

LE DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE  
PRÉSENTE



MUSÉE  
DAUPHINOIS  
GRENOBLE

# Une saison au Musée dauphinois 2019-20

ENTRÉE  
GRATUITE

DANS LES 11 MUSÉES  
DU DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE  
[musees.isere.fr](http://musees.isere.fr)

**isère**  
LE DÉPARTEMENT





Dans un contexte où les budgets consacrés à la culture sont revus un peu partout à la baisse, le Département de l'Isère choisit à l'inverse et depuis 2015 de les augmenter. En prenant cette décision, nous voulons affirmer que ce champ de l'action publique est un pilier de notre société et porteur de valeurs éducatives fondamentales. Cette politique se concrétise notamment en 2020 par l'inauguration d'un nouveau bâtiment pour les Archives de l'Isère à Saint-Martin-d'Hères et l'ouverture d'un onzième musée départemental à Vif : le Musée Champollion.

À l'échelle du territoire national, l'Isère peut être fière de disposer d'un réseau exceptionnel de musées dont l'accès est libre pour toutes et tous. C'est à la jeunesse, en premier lieu, que ces établissements nous semblent devoir être dédiés. C'est pourquoi les visites guidées et les ateliers de nos musées seront désormais aussi gratuits pour tous les élèves isérois, de l'école maternelle au lycée.

Ce réseau se caractérise par son nombre et son dynamisme. En témoigne le riche programme du Musée dauphinois qui consacre son exposition de l'automne 2019 à Rose Valland, Iséroise de naissance et figure de la Résistance française, dont l'engagement durant la Seconde Guerre mondiale est une source d'inspiration pour tous. À l'orée du printemps 2020, le regard sera tourné vers les Alpes et les refuges d'altitude implantés dans ses massifs. Des premières cabanes aux architectures contemporaines plus soignées, le Musée dauphinois explore l'histoire et les usages de ces lieux incontournables de nos paysages montagnards.

Avant cela, c'est à un anniversaire que le Musée dauphinois vous convie, celui d'un site historique qui l'abrite depuis maintenant plus de cinquante ans, le couvent de Sainte-Marie d'en-Haut. Voici 400 ans que la première pierre de ce monastère de la Visitation fut posée sous l'impulsion de ses fondateurs, saint François de Sales et sainte Jeanne de Chantal, le 21 octobre 1619. L'occasion est belle de revenir sur l'histoire de ce lieu empreint de spiritualité à travers une série d'événements pour célébrer cet endroit cher aux Isérois.

**Jean-Pierre BARBIER**

Président du Département de l'Isère

ROSE  
VALLAND

EN QUÊTE DE L'ART SPOLIÉ

Du 5 novembre 2019 au 27 avril 2020

En partenariat avec  
l'association La Mémoire  
de Rose Valland  
et le MRDI,  
et avec le concours  
du Musée de l'Armée,  
du Musée du Louvre,  
du Centre Pompidou,  
du Musée de Grenoble,  
du Musée de Chambéry,  
du Musée de Valence,  
du Centre d'histoire  
de la Résistance et de la  
Déportation de Lyon,  
des Archives nationales,  
des Archives diplomatiques  
et de la Bibliothèque  
nationale de France.

Avec le soutien financier  
du Préfet de la Région  
Auvergne Rhône-Alpes  
et de la Direction des  
patrimoines, de la mémoire  
et des archives  
du ministère des Armées



PREFET  
DE LA RÉGION  
AUVERGNE-  
RHÔNE-ALPES

M  
MUSÉE DE  
LA RÉSISTANCE  
ET DE LA  
DÉPORTATION  
DE LISIÈRE  
GRENOBLE  
isère



"La Mémoire  
de Rose Valland"



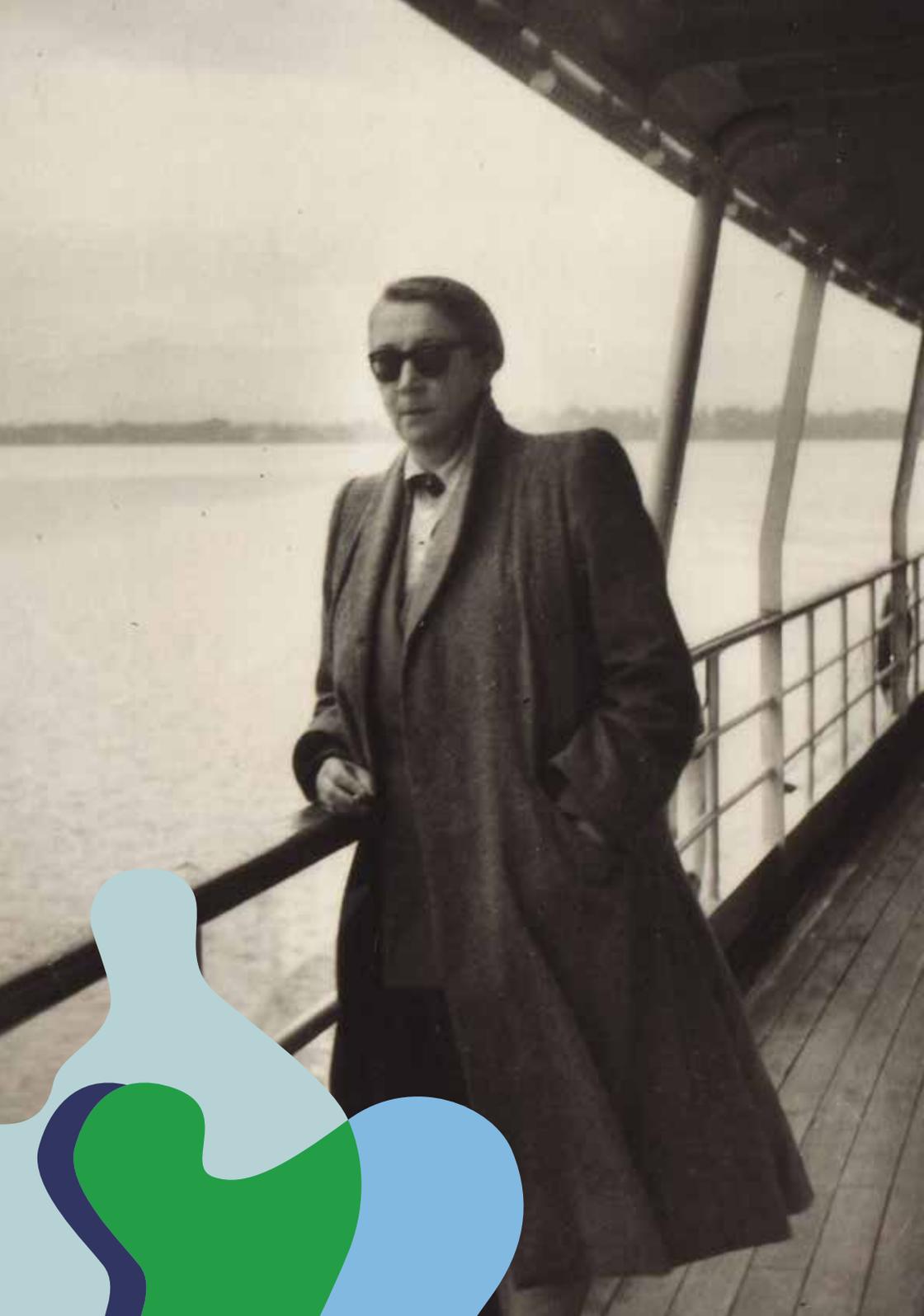
L'exposition Rose Valland. En quête de l'art spolié relate le parcours hors-norme de cette figure de la Résistance. Née à Saint-Étienne-de-Saint-Geoirs, en Isère, la jeune Rose se passionne pour les beaux-arts et l'histoire de l'art. Elle accomplit un cursus brillant, d'abord à Grenoble, puis à Lyon et enfin à Paris. À la fin des années trente, elle travaille bénévolement au Musée du Jeu de Paume où sont exposées les avant-gardes européennes. Rose Valland reste à son poste en 1940 alors que le musée devient le dépôt principal des œuvres enlevées par les nazis aux familles juives et aux collections publiques. Parfaitement germanophone, la conservatrice note scrupuleusement le mouvement des œuvres en partance pour l'Allemagne, où elles viennent alimenter les collections des plus hauts dignitaires nazis. À la Libération, les informations recueillies par la résistante permettent de retrouver, dans les anciens territoires du Reich, quelque 45 000 œuvres volées et de les restituer à leurs propriétaires légitimes. Nommée capitaine de l'Armée française en 1945, Rose prend part à ce travail de terrain aux côtés notam-

ment des Monuments Men américains. Jusqu'à sa disparition en 1980, elle n'aura de cesse d'œuvrer à la restitution. Malgré tout, l'engagement de la conservatrice n'a pas toujours reçu la reconnaissance qu'il aurait méritée. Cette manifestation est l'occasion de lui rendre hommage, mais aussi d'aborder le travail de restitution, toujours en cours soixante-quinze ans après les faits. L'exposition donne à voir plusieurs de ces pièces spoliées pendant la guerre ; certaines n'ont pas encore retrouvé leur propriétaire légitime. Dans cette exposition immersive, le visiteur se fait enquêteur.

L'exposition Rose Valland. En quête de l'art spolié, tout comme l'exposition Femmes des Années 40, présentée parallèlement au Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère du 23 novembre 2019 au 18 mai 2020, s'inscrit dans la programmation culturelle du 75<sup>e</sup> anniversaire de la Libération.

Rose Valland sur le lac de Constance  
(Allemagne), vers 1950.

© Photographe anonyme, coll. Camille Garapont



# REFUGES ALPINS

DE L'ABRI DE FORTUNE  
AU TOURISME D'ALTITUDE

**Du 20 mars 2020 au 21 juin 2021**

En partenariat avec  
le Service régional de  
L'inventaire Auvergne  
Rhône-Alpes  
et l'École nationale  
supérieure d'Architecture  
de Grenoble.

Avec le soutien de  
l'Université Grenoble-  
Alpes et de Alpes Isère.

## La Région

Auvergne-Rhône-Alpes



EA  
NS/  
AG

ALPES  
ISÈRE

Perchés dans la montagne apparaissent parfois les refuges des premiers aventuriers, traceurs de voies vers les hauts sommets alpins. Chasseurs de chamois partagent longtemps ces abris avec les alpinistes. Puis, lorsque les alpages se couvrent de sentiers de randonnée, que la montagne devient un terrain de sports et de loisirs, le refuge se transforme en lieu d'accueil gardé jusqu'à devenir parfois un hôtel d'altitude. Ainsi, l'architecture de ces édifices témoigne-t-elle bien du rapport de l'homme à sa montagne dont l'exposition retrace plus de deux cents ans d'histoire intime.

Dès la fin du 18<sup>e</sup> siècle, les abris naturels ne suffisent plus aux alpinistes, qui bâtissent alors des refuges en des points stratégiques de leur ascension. Construits avec des matériaux trouvés sur place ou montés à dos d'homme, ils sont composés d'une pièce unique sommairement meublée, tels les refuges des Grands Mulets en 1881 ou de l'Aigle en 1911<sup>1</sup>. Plus tard dans les années 1960, l'héliportage révolutionne le profil architectural des refuges, son confort et son approvisionnement.

Passeurs des valeurs de partage qui nourrissent encore notre imaginaire, les gardiens sont l'âme de leur refuge. Ils accueillent les randonneurs, offrent un repas chaud, alertent les secours d'un retard inquiétant. Les constructions récentes, soucieuses d'autonomie énergétique, n'altèrent pas l'image de cette convivialité mais l'oppose souvent aux nostalgiques des refuges d'antan.

Authenticité contre modernité? La montagne devient-elle un paradis perdu dont la fonte inquiétante des glaciers en serait l'expression? Elle demeure pour les uns un espace de liberté, pour d'autres qui font du refuge un but de promenade, elle est aussi un formidable terrain de loisirs et de rencontres culturelles.

Photographies, vidéos, portraits filmés, carte interactive, maquettes, prototypes du refuge du Tonneau de Charlotte Perriand<sup>2</sup> et des Refuges de demain créés par Refuge Remix<sup>3</sup>, animeront cette exposition.

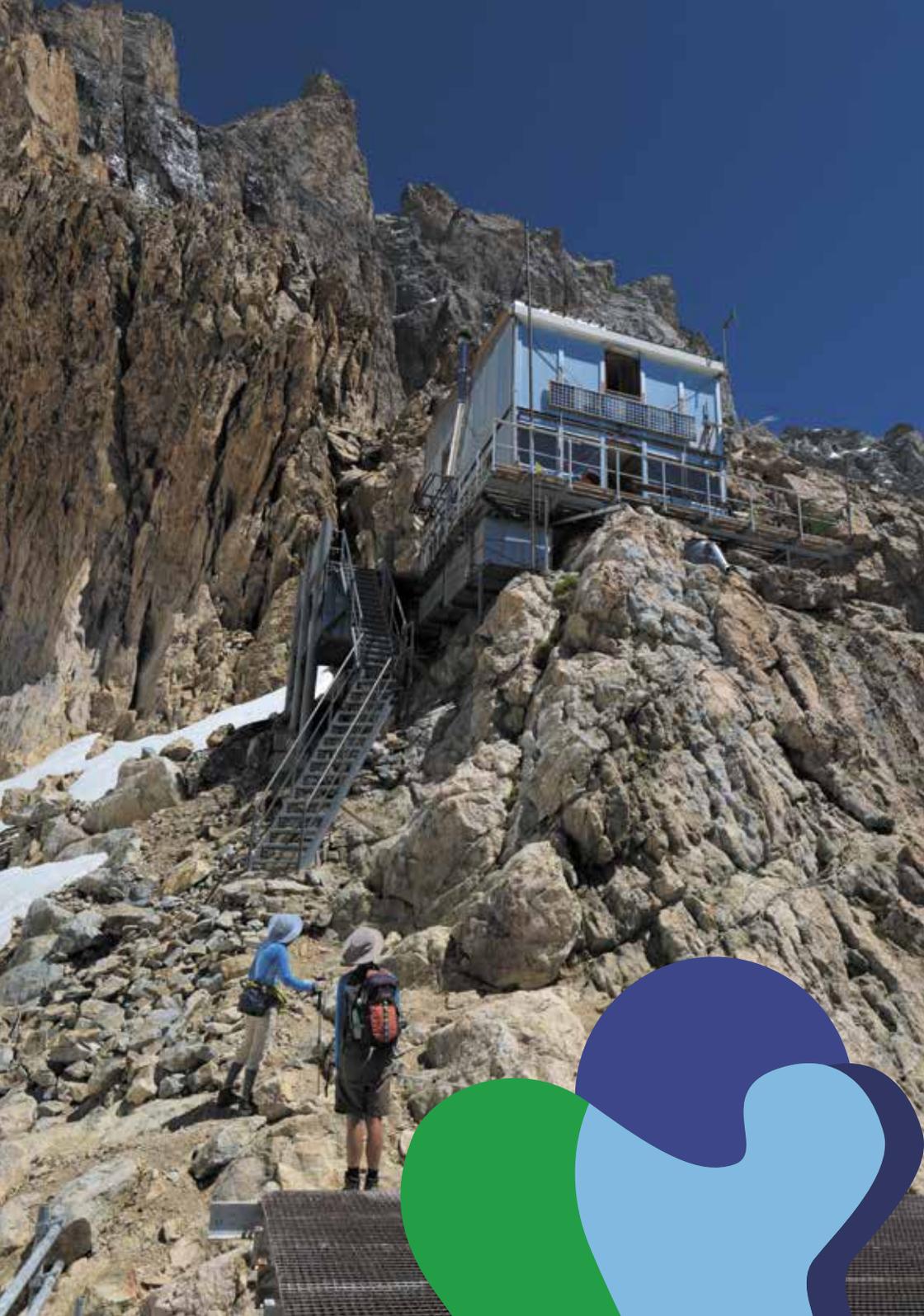
Refuge du Promontoire,  
Saint-Christophe-en-Oisans,  
massif des Écrins.

© Service Patrimoines et Inventaire général,  
Région Auvergne Rhône-Alpes

1 Reconstitué à l'identique dans l'exposition par les Compagnons du Tour de France.

2 Prêt du CAUE de Haute-Savoie.

3 Refuge Remix, un événement créatif & collaboratif créé par RefLab.



# L'IVRESSE DES SOMMETS

EAUX-DE-VIE, LIQUEURS  
ET AUTRES BREUVAGES DES ALPES

**Jusqu'au 29 juin 2020**

Boire a toujours été un enjeu culturel et symbolique. Aucune rencontre, célébration ou fête familiale ne peut se passer de breuvages ! Ainsi l'alcool, pour le meilleur ou le pire, est omniprésent dans notre histoire culturelle et ses usages témoignent de la diversité des sociabilités rurales ou citadines (le « vivre ensemble »).

Chartreuse, génépi, absinthe, gentiane, cherry et tant d'autres, spiritueux dont la renommée dépasse largement nos frontières, sont nés sur ce territoire et résultent d'une alchimie de la flore alpine et de savoirs ethnobotaniques hérités de longue date. Les systèmes productifs – monastiques, domestiques, artisanaux ou industriels – appartiennent à notre patrimoine agro-alimentaire alpin. Mais un patrimoine bien vivant puisqu'aujourd'hui, relancées par les sports d'hiver et le tourisme de montagne, les distilleries en Dauphiné et en Savoie constituent l'un des fleurons de l'économie régionale. Tandis que les premières fabriques voient le jour il y a plusieurs siècles, de nouveaux distillateurs transforment l'eau pure et les céréales du

Trièves ou du Vercors en un whisky de haute montagne...

Grâce aux collections rassemblées exceptionnellement (les liqueurs ont donné naissance à une riche culture iconographique et matérielle) et à la collaboration des entreprises et de spécialistes, l'exposition approfondit la connaissance de l'histoire des alcools et de l'évolution des modes de consommation au cours des siècles (alcoolisme et dangers pour la santé).

Hors les murs, l'exposition est aussi l'opportunité de découvrir le réseau des producteurs contemporains qui perpétuent ces savoir-faire ou renouvellent – à l'ère de la mixologie – l'univers des boissons. Une exposition à déguster sans modération !

Vue de l'exposition.

© Denis Vinçon, Musée dauphinois



# LE RÊVE BLANC

## L'ÉPOPÉE DES SPORTS D'HIVER DANS LES ALPES

Songer aux sports d'hiver, c'est s'évader vers de grands espaces immaculés, imaginer une poudreuse légère et revivre ses exploits entre amis autour d'un feu de cheminée. Mais ce rêve blanc suffit-il aujourd'hui à attirer les foules dans les stations de ski, tant les attentes et les pratiques ont évolué durant le 20<sup>e</sup> siècle ? La fréquentation des sites en moyenne altitude est, par ailleurs, dépendante d'un enneigement devenu aléatoire. En montagne, le changement climatique est une préoccupation que les acteurs locaux ont intégrée depuis longtemps déjà. Quel sera donc le modèle de station de ski du 21<sup>e</sup> siècle ?

Peu à peu depuis la fin du 19<sup>e</sup> siècle, la montagne perd de son hostilité et les plaisirs de la glisse gagnent un public de plus en plus nombreux. En quelques décennies, elle se métamorphose en un vaste espace récréatif où la bonne santé est certifiée par la publicité. Les champions font rêver les jeunes générations et les marques de matériel deviennent emblématiques : Alphonse Allais et les skis Allais 60 fabriqués par Rossignol, Jean-Claude Killy et les fameux VR17 de Dynamic,

le snowboard Apocalypse de Régis Rolland...

La ruée vers l'or blanc s'est accélérée dans les années soixante. L'enjeu économique devient national. On invente alors la station intégrée grâce au Plan neige qui accompagne acteurs locaux et communes. Cent cinquante mille lits ont ainsi été « ouverts » entre 1971 et 1975. À la faveur de cet essor et des innovations nécessaires, notamment pour les remontées mécaniques, de grands noms vont voir le jour : POMA, GMM.

Plus récemment, de nouvelles pratiques de glisse et un autre rapport à la neige et à la nature imposent une évolution à laquelle les stations doivent répondre. Nouvelles pratiques, nouvelles communautés, nouveaux réseaux ? Le tourisme à l'ère digitale, où chacun donne son avis et partage ses impressions, est une révolution majeure.

*Vue de l'exposition.*

© Denis Vinçon, Musée dauphinois



# GENS DE L'ALPE

COLLECTIONS  
DU MUSÉE DAUPHINOIS

## La Machine à contes

Depuis toujours, les gens aiment à se raconter des histoires. À défaut de livres et même souvent de savoir lire, c'est par la mémoire transmise d'une génération à l'autre depuis des siècles que s'est développée une littérature orale.

La machine à contes permet de découvrir de nombreux récits légendaires des Alpes, collectés pendant plusieurs décennies par Charles Joisten, ancien conservateur au Musée dauphinois. Elle vous propose aussi d'enrichir ce corpus en enregistrant à votre tour un conte traditionnel ou inventé, créé seul ou à plusieurs voix à partir de mots clés proposés.

*Portée par la direction de la culture et du patrimoine du Département de l'Isère, le Centre des Arts du Récit en Isère et Radio France bleu Isère, la machine à contes est inspirée d'un dispositif prototypé lors de Museomix Rhône-Alpes 2013 au Musée dauphinois.*



Il y a plus de trois millénaires, des hommes s'installent sur les hauteurs de la montagne alpine. Ils affrontent l'altitude, la pente, le froid et l'isolement. Rien n'est laissé au hasard dans l'organisation de la communauté où chacun et chaque chose ont leur place, où la rondeur des jours d'hiver succède aux durs labeurs des mois d'été. L'équilibre et l'harmonie atteints par les gens de l'alpe ont perduré durant des siècles avant d'être bouleversés par les temps modernes.

L'exposition du Musée dauphinois dresse le portrait de ces hommes qui, à force de ténacité, de mobilité et d'ingéniosité ont réussi à domestiquer les espaces difficiles de la haute montagne. Des pièces majeures des collections du musée rythment les trois parties de l'exposition consacrées au territoire, à la communauté, et enfin au voyage et à l'ailleurs.

Vue de l'exposition,  
espace « La salle de classe ».

© Musée dauphinois

**Alphabet de La**

la. le. li. lo. lu.  
 la. le. U. lo. lu.  
 lo. le. lu. e. li. pa. li.  
 lo. lo. lu. e. li. pa. li.

**Alphabet B. J.**

ba. be. bi. bo. bu.  
 ba. be. U. bo. bu.  
 bo. be. bu. e. li. pa. li.  
 bo. bo. bu. e. li. pa. li.

**Alphabet C.**

ca. ce. ci. co. cu.  
 ca. ce. U. co. cu.  
 co. ce. cu. e. li. pa. li.  
 co. co. cu. e. li. pa. li.

**Alphabet D.**

da. de. di. do. du.  
 da. de. U. do. du.  
 do. de. du. e. li. pa. li.  
 do. do. du. e. li. pa. li.

**Alphabet E.**

ea. ee. ei. eo. eu.  
 ea. ee. U. eo. eu.  
 eo. ee. eu. e. li. pa. li.  
 eo. eo. eu. e. li. pa. li.

**Alphabet F.**

fa. fe. fi. fo. fu.  
 fa. fe. U. fo. fu.  
 fo. fe. fu. e. li. pa. li.  
 fo. fo. fu. e. li. pa. li.

**Alphabet G.**

ga. ge. gi. go. gu.  
 ga. ge. U. go. gu.  
 go. ge. gu. e. li. pa. li.  
 go. go. gu. e. li. pa. li.

**Alphabet H.**

ha. he. hi. ho. hu.  
 ha. he. U. ho. hu.  
 ho. he. hu. e. li. pa. li.  
 ho. ho. hu. e. li. pa. li.

**Alphabet I.**

ia. ie. ii. io. iu.  
 ia. ie. U. io. iu.  
 io. ie. iu. e. li. pa. li.  
 io. io. iu. e. li. pa. li.

**Alphabet J.**

ja. je. ji. jo. ju.  
 ja. je. U. jo. ju.  
 jo. je. ju. e. li. pa. li.  
 jo. jo. ju. e. li. pa. li.

**Alphabet K.**

ka. ke. ki. ko. ku.  
 ka. ke. U. ko. ku.  
 ko. ke. ku. e. li. pa. li.  
 ko. ko. ku. e. li. pa. li.

**Alphabet L.**

la. le. li. lo. lu.  
 la. le. U. lo. lu.  
 lo. le. lu. e. li. pa. li.  
 lo. lo. lu. e. li. pa. li.

**Alphabet M.**

ma. me. mi. mo. mu.  
 ma. me. U. mo. mu.  
 mo. me. mu. e. li. pa. li.  
 mo. mo. mu. e. li. pa. li.

**Alphabet N.**

na. ne. ni. no. nu.  
 na. ne. U. no. nu.  
 no. ne. nu. e. li. pa. li.  
 no. no. nu. e. li. pa. li.

**Alphabet O.**

oa. oe. oi. oo. ou.  
 oa. oe. U. oo. ou.  
 oo. oe. ou. e. li. pa. li.  
 oo. oo. ou. e. li. pa. li.

**Alphabet P.**

pa. pe. pi. po. pu.  
 pa. pe. U. po. pu.  
 po. pe. pu. e. li. pa. li.  
 po. po. pu. e. li. pa. li.

**Alphabet Q.**

qa. qe. qi. qo. qu.  
 qa. qe. U. qo. qu.  
 qo. qe. qu. e. li. pa. li.  
 qo. qo. qu. e. li. pa. li.

**Alphabet R.**

ra. re. ri. ro. ru.  
 ra. re. U. ro. ru.  
 ro. re. ru. e. li. pa. li.  
 ro. ro. ru. e. li. pa. li.

**Alphabet S.**

sa. se. si. so. su.  
 sa. se. U. so. su.  
 so. se. su. e. li. pa. li.  
 so. so. su. e. li. pa. li.

**Alphabet T.**

ta. te. ti. to. tu.  
 ta. te. U. to. tu.  
 to. te. tu. e. li. pa. li.  
 to. to. tu. e. li. pa. li.

**Alphabet U.**

ua. ue. ui. uo. uu.  
 ua. ue. U. uo. uu.  
 uo. ue. uu. e. li. pa. li.  
 uo. uo. uu. e. li. pa. li.

**Alphabet V.**

va. ve. vi. vo. vu.  
 va. ve. U. vo. vu.  
 vo. ve. vu. e. li. pa. li.  
 vo. vo. vu. e. li. pa. li.

**Alphabet W.**

wa. we. wi. wo. wu.  
 wa. we. U. wo. wu.  
 wo. we. wu. e. li. pa. li.  
 wo. wo. wu. e. li. pa. li.

**Alphabet X.**

xa. xe. xi. xo. xu.  
 xa. xe. U. xo. xu.  
 xo. xe. xu. e. li. pa. li.  
 xo. xo. xu. e. li. pa. li.

**Alphabet Y.**

ya. ye. yi. yo. yu.  
 ya. ye. U. yo. yu.  
 yo. ye. yu. e. li. pa. li.  
 yo. yo. yu. e. li. pa. li.

**Alphabet Z.**

za. ze. zi. zo. zu.  
 za. ze. U. zo. zu.  
 zo. ze. zu. e. li. pa. li.  
 zo. zo. zu. e. li. pa. li.

**Alphabet de La**

Alphabet de La, 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet B. J.**

Alphabet B. J., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet C.**

Alphabet C., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet D.**

Alphabet D., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet E.**

Alphabet E., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet F.**

Alphabet F., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet G.**

Alphabet G., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet H.**

Alphabet H., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet I.**

Alphabet I., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet J.**

Alphabet J., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet K.**

Alphabet K., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet L.**

Alphabet L., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet M.**

Alphabet M., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet N.**

Alphabet N., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet O.**

Alphabet O., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet P.**

Alphabet P., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet Q.**

Alphabet Q., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet R.**

Alphabet R., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet S.**

Alphabet S., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet T.**

Alphabet T., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet U.**

Alphabet U., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet V.**

Alphabet V., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet W.**

Alphabet W., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet X.**

Alphabet X., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet Y.**

Alphabet Y., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.

**Alphabet Z.**

Alphabet Z., 17e siècle, France. C'est un alphabet phonétique qui a été utilisé pour l'éducation des enfants et des personnes illettrées. Il est basé sur les lettres de l'alphabet latin et est accompagné de illustrations de lettres et de mots.



# SAINTE-MARIE D'EN-HAUT

## COUVENT ET CHAPELLE BAROQUE MONUMENT HISTORIQUE

Il y a quatre-cents ans, le 21 octobre 1619, Jean de La Croix, alors évêque de Grenoble, bénit la première pierre du couvent de Sainte-Marie d'en-Haut. Christine de France, fille de Henri IV et de Marie de Médicis, épouse du duc de Savoie, est venue assister à la cérémonie, en présence de son aumônier, François de Sales. Ainsi naît la quatrième maison de la Visitation, un nouvel ordre religieux fondé par François de Sales et Jeanne de Chantal.

L'atmosphère religieuse des lieux a été préservée, la sérénité du cloître et de l'ancien chœur des religieuses en

témoigne. On se laissera volontiers surprendre par l'étonnante chapelle qui a conservé son décor baroque et ses peintures murales. Mais ces pierres conservent aussi la mémoire d'une histoire mouvementée : le couvent a successivement servi de prison, de pensionnat religieux, de caserne, puis de logements pour une centaine de familles d'origine italienne. En 1968, à la faveur des Jeux olympiques de Grenoble, le Musée dauphinois s'installe dans ce bâtiment entièrement rénové.

Organisé autour des anciennes cellules des nonnes, le cloître permet de faire une première halte. Il est agréable de s'attarder sous les arcades, fraîches en été et abritées en hiver, avant de poursuivre son chemin vers les terrasses qui s'étagent à l'est du couvent. Depuis la roseraie ou l'ancien séchoir, le panorama sur l'Isère, la ville ancienne et les massifs de Belledonne ou du Vercors offre de superbes perspectives.

*Décor peint de la chapelle de Sainte-Marie d'en-Haut (détail), conçu par Claude-François Ménéstrier en 1666 pour la canonisation de François de Sales.*

© Denis Vinçon, Musée dauphinois

### Il était une foi... la Visitation

#### DISPOSITIF INTERACTIF

La chapelle baroque de l'ancien couvent de Sainte-Marie d'en-Haut est décorée de scènes religieuses, dont les symboles délivraient un message spirituel aux fidèles du 17<sup>e</sup> siècle. Le sens de ces images créées par Claude-François Ménéstrier et Toussaint Largeot pour célébrer la canonisation de François de Sales, s'est égaré au fil du temps. Au cœur même de la chapelle, un dispositif multimédia interactif donne les clés de lecture du récit de la fondation de l'ordre de la Visitation et du rôle de ses créateurs, François de Sales et Jeanne de Chantal. De courts films d'animation restituent de façon originale les secrets de cette histoire codée.



# AUTOUR DES EXPO- SITIONS

*Toute l'équipe du Musée dauphinois  
vous attend pour vivre ensemble une belle saison culturelle !*





**2109~2209**

**DE 10H A 19H**

**ENCLOSED  
Installation  
de Tony Manent**

En résonance avec l'exposition *Des samourais au kawaii. Histoire croisée du Japon et de l'Occident*, présentée du 25 octobre 2018 au 24 juin 2019 au Musée dauphinois, Tony Manent a créé **ENCLOSED**, une installation plastique et une bande dessinée inspirées de la culture manga. Ce récit s'inscrit dans une série intitulée *Les Temples de béton*, initiée en 2017 lors d'une première résidence sur l'île japonaise d'Iki. Ce nouveau chapitre raconte l'histoire d'un artiste qui s'unit à des sorcières pour infiltrer un appel à projet au Musée dauphinois, en utilisant la magie pour influencer le jury. La sculpture installée dans le cloître témoigne d'une malédiction conjurée...

La bande dessinée est en vente 8€ à l'accueil du musée.



SAM. 2109~DIM. 2209  
**Journées européennes  
du Patrimoine**



**2009~2209  
Festival Voix aux fenêtres**

Ouvrir la Voie à la Voix ! Suivre un parcours vocal d'écho en écho, d'embrasure en embrasure, de porte en porte, de fenêtre en fenêtre, au rythme des expériences et des performances. À l'occasion des Journées européennes du Patrimoine, pour célébrer la liberté de la voix, les artistes chanteront, diront, raconteront aux fenêtres, aux balcons, dans les cours, dans les jardins. Suivez-les de la rue Chenoise au Palais du Parlement, du Théâtre Sainte-Marie d'en-Bas au Musée dauphinois en passant par le Musée de l'Ancien Évêché.

Organisé par Musiques Créatives du Sud en collaboration avec Les Détours de Babel, Osez Chenoise, MdH Alma-Très-Cloîtres-Chenoise, Musée dauphinois, Musée de l'Ancien Évêché. Direction artistique : Antonio Placer.

**SAMEDI 21 SEPTEMBRE À 11H**

**Armande Ferry-Wilczek (auteur-compositeur)  
Ensemble Équinox (direction Anne Lafilhe)  
Antonio Placer (troubadour Galicien du Dauphiné)  
avec la participation d'Olivier Cogne (récitant)**

**DIMANCHE 22 SEPTEMBRE À 13H30**

**Antonio Campos (chant flamenco)  
Pascale Henry (voix théâtrale)  
Ensemble Équinox (direction Anne Lafilhe)**



**2109~2209  
Toute une saison au musée**

EXPOSITION DES PHOTOGRAPHIES DE DENIS VINÇON

Concerts, danse, événements, festivals, ateliers, conférences, cinéma... Photographe au Musée dauphinois, Denis Vinçon port un regard sensible sur l'actualité du musée. Peut-être l'avez-vous croisé lors de votre venue à Sainte-Marie d'en-Haut ? Retour en images sur les événements qui ont marqué la saison.

**SAMEDI 21 SEPTEMBRE À 16H**

Présentation de l'exposition par Denis Vinçon



**JEU. 1710**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 19H A 21H**

**Whisky en Trièves**

**VISITE DÉGUSTÉE**

Le Domaine des Hautes Glaces, ferme-distillerie située sur les flancs de l'Obiou, cultive en agriculture biologique des céréales capables de résister à la rudesse du climat alpin. Les céréales sont semées, moissonnées et maltées sur place. La distillation s'effectue ensuite par des alambics à feu de bois à flamme nue. Les whiskies sont exclusivement élevés dans d'anciens fûts de vins et d'alcools français.

Dégustation précédée  
d'une visite de l'exposition  
Gratuit sur réservation  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 3 octobre

En partenariat avec le Domaine  
des Hautes glaces.



**DIM. 2010**

**DE 14H30 A 17H30**

**400<sup>e</sup> anniversaire  
de Sainte-Marie d'en-Haut**

**COMMÉMORATION**

La cérémonie de pose de la première pierre s'est déroulée le 21 octobre 1619. Jean de La Croix, alors évêque de Grenoble, donne ainsi symboliquement naissance au couvent de Sainte-Marie d'en-Haut, en présence de Christine de France (fille de Henri IV et de Marie de Médicis, épouse du duc de Savoie) et de François de Sales. Sainte-Marie d'en-Haut est la quatrième maison de la Visitation, un ordre religieux féminin fondé au 17<sup>e</sup> siècle par François de Sales et Jeanne de Chantal, qui essaimera bien au-delà du territoire national.

**A 14H30**

Déambulation dans les espaces conventuels du couvent, commentée par **Anne Cayol-Gerin**, historienne d'art, responsable du service du patrimoine culturel du Département de l'Isère, et par **Chantal Spillemaecker**, conservateur en chef honoraire du patrimoine.

En partenariat avec le Centre de création de recherche et de culture.

**A 16H30**

**Embarquement pour Cythère**

**CONCERT MUSIQUE BAROQUE**

Groupe Baroque nomade : soprano, flûte et viole de gambe.

Gratuit sur inscription au 04 57 58 89 01 à partir du 4 octobre



Proposé par l'Agence iséroise de diffusion artistique  
(AIDA - [www.aida38.fr](http://www.aida38.fr)), établissement public de coopération culturelle  
principalement financé par le Département de l'Isère.



**MER. 2310**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**A 18H30**

## Soirée étudiante

C'est culturel, aucune rencontre, célébration ou fête familiale ne peut se passer de breuvages ! Par chance, Chartreuse, génépi, absinthe, gentiane, cherry et tant d'autres spiritueux sont nés en Isère, de l'alchimie de la flore alpine et de savoir-faire ancestraux.

**VISITE DE L'EXPOSITION**

**Par Chantal Spillemaecker, conservateur en chef honoraire du patrimoine, commissaire de l'exposition**

Inscrivez-vous !

Informations et réservation :

Communauté Université Grenoble Alpes - Un Tramway nommé culture

Entrée gratuite sur inscription

(visite réservée aux étudiants) :  
jeuxdelaculture@univ-grenoble-alpes.fr ou 04 56 52 85 22



**JEU. 2410**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H30 A 16H30**

HORS LES MURS

## Composer son herbier

**ATELIER FAMILLE**

**Par Matthieu Lefebvre, chargé des collections botaniques au Muséum de Grenoble**

Quels critères observer pour fabriquer un herbier ? Quelle est cette science appelée la botanique ? Les réponses vous guideront pour composer votre propre herbier.

**RENDEZ-VOUS AU MUSÉUM**

[1 rue Dolomieu - Grenoble]  
Bât. administratif (salle de réunion)

À partir de 8 ans - Gratuit  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 10 octobre



**DIM. 2710**

**DE 11H A 12H30**

## Énigmes et secrets à Sainte-Marie d'en-Haut

**JEU EN FAMILLE**

**Animé par un guide de l'Office de tourisme de Grenoble-Alpes métropole**

Partez à la recherche du rosaire de Sainte-Marie d'en-Haut ! On fête cette année les quatre cents ans du couvent fondé au 17<sup>e</sup> siècle par François de Sales et Jeanne de Chantal pour abriter la quatrième maison de l'ordre de la Visitation. Depuis le départ forcé des religieuses en 1791, le couvent sert successivement de prison, de pensionnat religieux, de caserne, puis de logements pour une centaine de familles d'origine italienne. En 1968, à la faveur des Jeux olympiques de Grenoble, le Musée dauphinois s'installe dans ce bâtiment entièrement rénové.

À partir de 8 ans - Tarif : 5 €  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 11 octobre



© Maison Bergès



**LUN. 2810**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H A 16H30**

## Distillation

**ATELIER ENFANTS**

*Animé par Karine Godot,  
médiatrice de Sciences et Malice*

Comment extraire le goût  
et l'odeur des plantes ?

Quels sont les principes  
de l'infusion, de la décoction,  
de la macération ? Pour quelles  
plantes et quels usages ?

Le fonctionnement de l'alambic,  
la distillation de l'eau de mer  
et de plantes choisies selon  
la saison seront expliqués  
aux enfants qui repartiront  
avec un échantillon.

De 9 à 12 ans

Tarif : 5 € - Atelier précédé

d'une visite de l'exposition

Inscription au 04 57 58 89 01

à partir du 14 octobre



**MER. 3010**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H A 17H30**

## Savon aux fines herbes

**ATELIER FAMILLE**

*Par Céline Bonaldi,  
artisan savonnier*

Fabriquer un savon par  
saponification à froid,  
avec des huiles et des beurres  
végétaux et des plantes séchées,  
n'aura plus de secret pour vous !

Et vous repartirez avec  
votre production.

À partir de 10 ans

Tarif : 10 € - Atelier précédé

d'une visite de l'exposition

Inscription au 04 57 58 89 01

à partir du 14 octobre



Bulles à B'ris



**ÉVÈNEMENT**



**LUN. 0411**

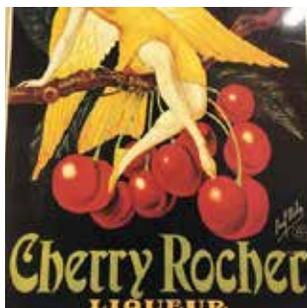
**A 18H30**

## Rose Valland. En quête de l'art spolié

**INAUGURATION DE L'EXPOSITION**

Exposition présentée  
au Musée dauphinois  
du 5 novembre 2019  
au 27 avril 2020

Le Musée dauphinois rend  
hommage à Rose Valland, figure  
emblématique de la Résistance  
française d'origine iséroise.  
L'exposition rappelle son rôle  
décisif dans le sauvetage  
et la récupération de plus de  
60 000 œuvres d'art spoliées  
par les nazis aux familles juives  
pendant l'Occupation. Ce travail  
est engagé en relation étroite  
avec l'association *La mémoire de  
Rose Valland* qui a grandement  
contribué à la faire connaître,  
le Musée de la Résistance  
et de la Déportation de l'Isère  
et avec le soutien de la famille  
de la résistante.



**JEU. 0711**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 19H À 21H**

## Bocaux pour belles cerises

**VISITE DÉGUSTÉE**

*Animée par Chantal Spillemaecker, conservateur en chef honoraire, commissaire de l'exposition*

Barthélemy Rocher (1677) seconde à l'âge adulte son oncle chanoine, responsable des hospices de La Côte-Saint-André. Botaniste accompli, il se passionne pour les arômes de plantes et de fruits et met au point plusieurs élixirs floraux. Il expérimente la macération de cerises avec du sucre : la distillerie Cherry Rocher naît en 1705 ! Ses liqueurs reçoivent leur première distinction lors du passage à Grenoble du Dauphin de France. Plus de huit générations perpétuent l'entreprise familiale.

Dégustation précédée d'une visite de l'exposition  
Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 21 octobre

En partenariat avec Cherry Rocher.



**DIM. 1011**

**DE 11H À 12H30**

## Énigmes et secrets à Sainte-Marie d'en-Haut

**JEU EN FAMILLE**

*Animé par un guide de l'Office de tourisme de Grenoble-Alpes Métropole*

Partez à la recherche du rosaire de Sainte-Marie d'en-Haut ! On fête cette année les quatre cents ans du couvent fondé au 17<sup>e</sup> siècle par François de Sales et Jeanne de Chantal pour abriter la quatrième maison de l'ordre de la Visitation. Depuis le départ forcé des religieuses en 1791, le couvent sert successivement de prison, de pensionnat religieux, de caserne, puis de logements pour une centaine de familles d'origine italienne. En 1968, à la faveur des Jeux olympiques de Grenoble, le Musée dauphinois s'installe dans ce bâtiment entièrement rénové.

À partir de 8 ans - Tarif : 5 €  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 31 octobre



**DIM. 1711**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 15H À 15H45 AU MUSÉE DAUPHINOIS & DE 16H À 16H45 AU MUSÉE DE GRENOBLE**

## D'un musée à l'autre Résistances

En lien avec l'exposition **Rose Valland. En quête de l'art spolié** (novembre 2019-avril 2020), au Musée dauphinois, deux visites successives de 45 min chacune mettront en perspective les actions de résistance de Rose Valland, attachée de conservation au musée du Jeu de Paume à Paris sous l'Occupation, avec celles d'Andry-Farcy, conservateur au musée de Grenoble de 1919 à 1949, à travers l'exposition **Hommage à Andry-Farcy**.

Durée 2 x 45 min  
Réservations au 04 76 63 44 47  
à partir du 17 octobre

Musée dauphinois : entrée gratuite  
La visite sera conduite par Olivier Cogne, directeur du Musée dauphinois, commissaire de l'exposition **Rose Valland. En quête de l'art spolié**  
Musée de Grenoble : 5 € + droit d'entrée (gratuit pour les abonnés)



Musée de Grenoble



**JEU. 2111**

**À 18H30**

## Le siècle des Lesdiguières

TERRITOIRES, ARTS  
ET RAYONNEMENT NOBILIAIRE  
AU 17<sup>e</sup> SIÈCLE

**PRÉSENTATION D'OUVRAGE**

En présence de **Stéphane Gal**,  
coordinateur de l'ouvrage  
avec **Marianne Clerc**

Que reste-t-il des Lesdiguières ? Au-delà de la vie et du parcours du Connétable, le 17<sup>e</sup> siècle fut le siècle des Lesdiguières, celui de leur ascension, de leur splendeur et de leur déclin. Historiens et historiens d'art, conservateurs de musée ont croisé leurs recherches afin d'éclairer les pans méconnus des Lesdiguières-Créquy, en faisant ressortir la forte implication de cette famille dans le domaine des arts. Pour la première fois, l'une des plus grandes familles de la noblesse française du 17<sup>e</sup> siècle est enfin mise en lumière.

En partenariat avec les Presses universitaires de Grenoble.

**PUG**



**DIM. 2411**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 11H À 12H**

## Sur la piste des œuvres d'art

**VISITE THÉMATIQUE**

Par **Muriel de Bastier**,  
chargée de recherche  
pour la Mission de recherche  
et de restitution des biens culturels  
spoliés entre 1933 et 1945

La recherche de provenance a pour but de reconstituer la trajectoire des œuvres d'art, de leur création jusqu'à leur localisation actuelle, en identifiant leurs propriétaires successifs. Ces recherches sont devenues essentielles pour tous les acteurs du monde de l'art, du collectionneur privé, à la salle des ventes, jusqu'au conservateur de musée. Si cette enquête fait partie des pratiques traditionnelles de l'histoire de l'art, elle a gagné une dimension très sensible à la suite des spoliations opérées par le régime nazi dans toute l'Europe. Une démarche indispensable pour tenter de restituer les œuvres spoliées à leurs propriétaires légitimes.

Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 8 novembre



**DIM. 2411**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 15H À 15H45 AU MUSÉE  
DAUPHINOIS & DE 16H À 16H45  
AU MUSÉE DE GRENOBLE**

## D'un musée à l'autre Résistances

En lien avec l'exposition **Rose Valland. En quête de l'art spolié** (novembre 2019-avril 2020), au Musée dauphinois, deux visites successives de 45 min chacune mettront en perspective les actions de résistance de Rose Valland, attachée de conservation au musée du Jeu de Paume à Paris sous l'Occupation, avec celles d'Andry-Farcy, conservateur au musée de Grenoble de 1919 à 1949, à travers l'exposition **Hommage à Andry-Farcy**.

Durée 2 x 45 min  
Réservations au 04 76 63 44 47  
à partir du 17 octobre

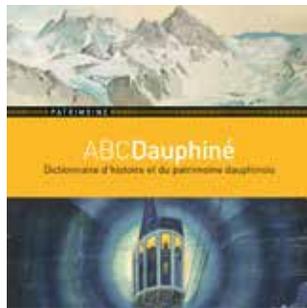
Musée dauphinois : entrée gratuite  
La visite sera conduite  
par **Olivier Cogne**, directeur  
du Musée dauphinois,  
commissaire de l'exposition **Rose Valland. En quête de l'art spolié**  
Musée de Grenoble : 5 € + droit  
d'entrée (gratuit pour les abonnés)



Musée de Grenoble



© Delphine Castel



**DIM. 0112**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 11H A 12H**

## À la découverte de l'exposition

**VISITE GUIDÉE**

Animée par Chantal Spillemaecker, conservateur en chef honoraire du patrimoine, commissaire de l'exposition

Boire a toujours été un enjeu culturel et symbolique. Aucune rencontre, célébration ou fête familiale ne peut se passer de breuvages ! Ainsi l'alcool, pour le meilleur ou le pire, est omniprésent dans notre histoire culturelle... L'exposition du Musée dauphinois fait la démonstration que ses usages témoignent de la diversité des sociabilités rurales et citadines, le « vivre ensemble ».

Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 15 novembre



**JEU. 0512**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 19 H A 21 H**

## Profession : apothicaire

**VISITE DÉGUSTÉE**

Animée par Chantal Spillemaecker, conservateur en chef honoraire du patrimoine, commissaire de l'exposition

Comment profiter de l'ivresse des sommets sans une goutte d'alcool ? En découvrant les saveurs, les vertus et les mystères des plantes de nos montagnes avec le docteur Stéphane Rossi, pharmacien-apothicaire, fondateur de l'herboristerie grenobloise Au Temps des fées et créateur des infusions *Comme des tisanes*. Il nous réserve la surprise de tisanes concoctées en exclusivité pour le Musée dauphinois...

Dégustation précédée  
d'une visite de l'exposition  
Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 21 novembre

En partenariat avec l'herboristerie  
Au Temps des fées.



**JEU. 0512**

**DE 18H30 A 21H**

## Présentation de l'ABCdauphiné

Par Olivier Cogne, directeur du Musée dauphinois et Jean Guibal, conservateur en chef du patrimoine, ancien directeur du Musée dauphinois, coordonnateurs de l'ouvrage

Tout ce que vous souhaitez savoir sur le Dauphiné se trouve dans cet ouvrage : de Bayard aux sports d'hiver, en passant par la recette du fameux gratin dauphinois ! Conçu comme un dictionnaire, il propose une balade dans l'espace et le temps de cette ancienne région correspondant aujourd'hui aux trois départements des Hautes-Alpes, de la Drôme et de l'Isère. Avec des définitions simples et accessibles et des photos nombreuses et variées, ce livre fait découvrir le patrimoine remarquable du Dauphiné.

En partenariat avec les Presses universitaires de Grenoble.

**PUG**



### SAM. 1412

**DE 17H A 18H**

MUSIQUE AU MUSÉE

#### Concert de Noël

Proposé par Sandra Chamoux, pianiste concertiste, professeur au Conservatoire à Rayonnement Régional (CRR) de Grenoble, entourée de ses étudiants.

Gratuit, dans la limite des 120 places disponibles  
Retrait des billets à 16h30  
Entrée dans la chapelle à 16h45



### DIM. 2912

EXPOSITION ROSE VALLAND

**DE 11H A 12H**

#### À la découverte de l'exposition

VISITE GUIDÉE

Animée par un guide de l'Office de tourisme de Grenoble-Alpes Métropole

Le Musée dauphinois rend hommage à Rose Valland, figure emblématique de la Résistance française d'origine iséroise. L'exposition rappelle son rôle décisif dans le sauvetage et la récupération de plus de 60 000 œuvres d'art spoliées par les nazis aux familles juives pendant l'Occupation. Ce travail est engagé en relation étroite avec l'association La mémoire de Rose Valland qui a grandement contribué à la faire connaître, le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère et avec le soutien de la famille de la résistante.

Tarif : 3,80 € - Gratuit pour les moins de 12 ans  
Inscription au 04 57 58 89 01 à partir du 13 décembre



### JEU. 0201

EXPOSITION  
L'IVRESSE DES SOMMETS

**DE 14H A 17H30**

ATELIER FAMILLE

#### Savon aux fines herbes

Par Céline Bonaldi, artisan savonnier

Fabriquer un savon par saponification à froid, avec des huiles et des beurres végétaux et des plantes séchées, n'aura plus de secret pour vous ! Et vous repartirez avec votre production.

À partir de 10 ans  
Tarif : 10 € - Atelier précédé d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01 à partir du 19 décembre



Bulles & B'is



**DIM. 1201**

**DE 11H A 12H30**

## Énigmes et secrets à Sainte-Marie d'en-Haut

**JEU EN FAMILLE**

Animé par un guide de l'Office de tourisme de Grenoble-Alpes Métropole

Partez à la recherche du rosaire de Sainte-Marie d'en-Haut ! On fête cette année les quatre cents ans du couvent fondé au 17<sup>e</sup> siècle par François de Sales et Jeanne de Chantal pour abriter la quatrième maison de l'ordre de la Visitation. Depuis le départ forcé des religieuses en 1791, le couvent sert successivement de prison, de pensionnat religieux, de caserne, puis de logements pour une centaine de familles d'origine italienne. En 1968, à la faveur des Jeux olympiques de Grenoble, le Musée dauphinois s'installe dans ce bâtiment entièrement rénové.

À partir de 8 ans - Tarif : 5 €  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 23 décembre



**JEU. 1601**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**A 20H**

HORS LES MURS

## Le train

**PROJECTION**

Film réalisé par John Frankenheimer et Arthur Penn, 1964, 133 min, United Artists

En août 1944, le colonel von Waldheim fait évacuer les tableaux de maîtres de la Galerie nationale du Jeu de Paume pour les envoyer en Allemagne. Paul Labiche, un cheminot résistant, est chargé de conduire le train transportant ces objets d'art.

**SALLE JULIET BERTO**

[Passage de l'ancien Palais de Justice - Grenoble]

Tout public - Tarifs : 6,5 / 5,5 €  
[www.cinemathequedegrenoble.fr](http://www.cinemathequedegrenoble.fr)  
04 76 54 43 51

**CINÉMATHEQUE  
DE GRENOBLE**

En partenariat avec le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère, dans le cadre de l'exposition Femmes des années 40, présentée du 23 novembre 2019 au 18 mai 2020.

**MUSÉE DE LA RÉSISTANCE  
ET DE LA DÉPORTATION  
DE L'ISÈRE  
GRENOBLE  
isère**



**MER. 2201**

EXPOSITION **L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H30 A 15H30**

HORS LES MURS

## Herbiers des Alpes

**PRÉSENTATION**

Par Matthieu Lefebvre, chargé des collections botaniques au Muséum de Grenoble

Les richesses botaniques du Muséum de Grenoble dévoilées ! Venez admirer des planches d'herbier des 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles, sur le thème des plantes médicinales et à liqueur, comme la gentiane jaune (*Gentiana lutea*) ou la vulnéraire (*Hypericum nummularium*).

**RENDEZ-VOUS AU MUSÉUM**

[1 rue Dolomieu - Grenoble]  
Bât. administratif (salle de réunion)

À partir de 8 ans - Gratuit  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 8 janvier





**JEU. 2301**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 18H30 À 19H30**

 **À la découverte  
de l'exposition**

**VISITE GUIDÉE À LA LAMPE TORCHE**

*Animée par un guide  
de l'Office de tourisme  
de Grenoble-Alpes Métropole*

Le Musée dauphinois rend hommage à Rose Valland, figure emblématique de la Résistance française d'origine iséroise. L'exposition rappelle son rôle décisif dans le sauvetage et la récupération de plus de 60 000 œuvres d'art spoliées par les nazis aux familles juives pendant l'Occupation. Ce travail est engagé en relation étroite avec l'association *La mémoire de Rose Valland* qui a grandement contribué à la faire connaître, le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère et avec le soutien de la famille de la résistante.

Tarif : 3,80 € - Gratuit  
pour les moins de 12 ans  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 9 janvier



**JEU. 2301**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 19H À 21H**

**La Clandestine**

**VISITE DÉGUSTÉE**

La Clandestine est née de la rencontre de deux femmes agricultrices en quête de sens et de cueillette. Ensemble, elles ont remis au goût du jour les liqueurs de nos grands-mères, en leur donnant un nouveau souffle. Elles ont apporté une bonne dose de modernité aux recettes conservées dans les placards, et proposent de découvrir, après quatre années de partenariat, une gamme issue uniquement de plantes sauvages et cultivées en agriculture biologique.

Dégustation précédée  
d'une visite de l'exposition  
Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 9 janvier

*En partenariat avec La Ferme d'antan.*



**DIM. 2601**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 11H À 12H**

**Rose Valland  
et la récupération  
artistique**

**VISITE THÉMATIQUE**

*Par Sébastien Chauffour,  
ancien élève de l'École  
des Chartes, conservateur  
au Ministère des Affaires  
étrangères, chargé des archives  
de la récupération artistique*

Principal témoin des spoliations antisémites commises pendant la guerre, Rose Valland s'emploie à consigner les faits et gestes de l'occupant. À la Libération, cette activité de renseignement s'avère décisive dans la récupération et la restitution des biens spoliés et du patrimoine artistique français.

Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 10 janvier



**JEU. 3001**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 19H À 21H**

**Sacrées liqueurs !**

**VISITE DÉGUSTÉE**

La fabrication traditionnelle des liqueurs et des apéritifs, du ramassage des plantes jusqu'à la mise en bouteille, est présentée par un liquoriste qui utilise un matériel centenaire.

La distillerie artisanale de La Salettina est installée depuis 1961 dans la maison natale de Maximin Giraud, le célèbre berger qui a eu la révélation de Notre-Dame de La Salette. C'est à lui que l'on doit la création de la liqueur La Salettina en 1865.

Dégustation précédée d'une visite de l'exposition  
Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 16 janvier

En partenariat avec La Salettina.



**DIM. 0902**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 11H À 12H**

**À la découverte  
de l'exposition**

**VISITE GUIDÉE**

Animée par un guide de l'Office de tourisme de Grenoble-Alpes Métropole

Le Musée dauphinois rend hommage à Rose Valland, figure emblématique de la Résistance française d'origine iséroise.

L'exposition rappelle son rôle décisif dans le sauvetage et la récupération de plus de 60 000 œuvres d'art spoliées par les nazis aux familles juives pendant l'Occupation. Ce travail est engagé en relation étroite avec l'association La mémoire de Rose Valland qui a grandement contribué à la faire connaître, le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère et avec le soutien de la famille de la résistante.

Tarif : 3,80 € - Gratuit pour les moins de 12 ans  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 24 janvier



**MER. 1202**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**À PARTIR DE 18H30**

**Soirée étudiante**

**VISITE DE L'EXPOSITION**

Commentée par Olivier Cogne, directeur du Musée dauphinois et commissaire de l'exposition.

Suivie d'une discussion autour du choix de la scénographie.

Laissez-vous surprendre et inscrivez-vous !

Informations et réservation :  
Communauté Université Grenoble Alpes - Un Tramway nommé culture

Entrée gratuite sur inscription (visite réservée aux étudiants) :  
jeveuxdelaculture@univ-grenoble-alpes.fr ou 04 56 52 85 22





## JEU.1302

EXPOSITION ROSE VALLAND

À 18H30

HORS LES MURS

### Après la guerre : les restitutions

PROJECTION

Documentaire de Catherine  
Bernstein, 2015, 52 min

À la Libération, vient le temps de la reconstruction politique, sociale et économique d'une France dévastée. Pour certaines catégories de Français dépouillés de leurs biens via la politique de spoliation, tout est à rebâtir. Dès 1944, une politique de restitution est mise en place. Le Pr. Émile Terroine est nommé à Paris pour diriger le Service national des Restitutions.

**PALAIS DU PARLEMENT**

[Place Saint-André - Grenoble]

Tout public - Entrée libre,  
dans la limite des places disponibles

En partenariat avec le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère, dans le cadre de l'exposition Femmes des années 40, présentée du 23 novembre 2019 au 18 mai 2020.



## DIM. 1602

EXPOSITION

L'IVRESSE DES SOMMETS

DE 11H À 13H

### L'alcool à double tranchant

VISITE THÉMATIQUE

Animée par Maurice Dematteis, professeur d'addictologie au CHU de Grenoble-Alpes, centre ambulatoire de santé mentale et Didier Nourrisson, professeur émérite d'histoire contemporaine, Université Lyon 1 Claude-Bernard, Laboratoire de recherches historiques Rhône-Alpes (LARHRA)

Didier Nourrisson explique comment l'alcool commence sa carrière de boisson de santé dès le Moyen Âge. Mais c'est avec la révolution industrielle au 19<sup>e</sup> siècle, que l'alcool devient une boisson de confort et de plaisir. Maurice Dematteis décrit le phénomène d'addiction à l'alcool et revient sur les risques que représente la consommation régulière pour la santé. Ce produit, à la fois source de convivialité et de souffrance, génère de l'ambivalence auprès de patients eux-mêmes ambivalents. À l'issue de cette discussion, des cocktails sans alcool seront servis par les barmen de La Mercerie, spécialistes de la mixologie, l'art de cuisiner dans des verres depuis plus d'un siècle.

Gratuit sur inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 24 janvier



## VACANCES AU MUSÉE 22 FÉVRIER 2020 ~ 1<sup>er</sup> MARS 2020



**MER. 2602**

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 18H30 À 19H30**

 **À la découverte  
de l'exposition**

**VISITE GUIDÉE À LA LAMPE TORCHE**

*Animée par un guide  
de l'Office de tourisme  
de Grenoble-Alpes Métropole*

Le Musée dauphinois rend hommage à Rose Valland, figure emblématique de la Résistance française d'origine iséroise. L'exposition rappelle son rôle décisif dans le sauvetage et la récupération de plus de 60 000 œuvres d'art spoliées par les nazis aux familles juives pendant l'Occupation. Ce travail est engagé en relation étroite avec l'association La mémoire de Rose Valland qui a grandement contribué à la faire connaître, le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère et avec le soutien de la famille de la résistante.

Tarif : 3,80 € - Gratuit  
pour les moins de 12 ans  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 12 février



© Maison Bergès



**MER. 2602**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 19H À 21H**

**Alchimiste  
en Oisans**

**VISITE DÉGUSTÉE**

Cultivatrice en agriculture biologique à Villard-Reymond en Oisans, Chantal Theysset transforme en confitures, apéritifs, sirops et condiments, génépi, cassis, groseilles et framboises, ail des ours, sureau, myrtille, gentiane et cynorhodons, selon des recettes issues des grands-mères.

Dégustation précédée  
d'une visite de l'exposition  
Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 12 février

*En partenariat avec Les Jardins d'en-haut.*



**VEN. 2802**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 16H30**

**Distillation**

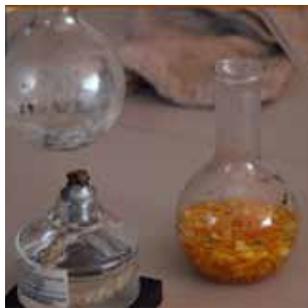
**ATELIER ENFANTS**

*Animé par Karine Godot,  
médiatrice de Sciences et Malice*

Comment extraire le goût et l'odeur des plantes ? Quels sont les principes de l'infusion, de la décoction, de la macération ? Pour quelles plantes et quels usages ? Le fonctionnement de l'alambic, la distillation de l'eau de mer et de plantes choisies selon la saison seront expliqués aux enfants qui repartiront avec un échantillon.

De 9 à 12 ans  
Tarif : 5 € - Atelier précédé  
d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 14 février





© Maison Bergès



LUN. 0203

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 16H30**

**Distillation**

**ATELIER ENFANTS**

*Animé par Karine Godot, médiatrice de Sciences et Malice*

Comment extraire le goût et l'odeur des plantes ?

Quels sont les principes de l'infusion, de la décoction, de la macération ? Pour quelles plantes et quels usages ?

Le fonctionnement de l'alambic, la distillation de l'eau de mer et de plantes choisies selon la saison seront expliqués aux enfants qui repartiront avec un échantillon.

De 9 à 12 ans

Tarif : 5 € - Atelier précédé d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01 à partir du 17 février



JEU. 0503

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 16H**

**Sirops maison**

**ATELIER FAMILLE**

*Animé par Fabienne Décoret, ancienne ingénieure, reconvertie à la culture et à la transformation des plantes aromatiques et médicinales*

À partir de plantes produites en Chartreuse, participez à l'élaboration d'un sirop que vous emporterez.

À partir de 8 ans  
Tarif : 5 € - Atelier précédé d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01 à partir du 20 février



VEN. 1303

EXPOSITION **ROSE VALLAND**

**DE 9H À 17H**

**Restitution des œuvres d'art spoliées en France durant la Seconde Guerre mondiale : état de recherche**

**JOURNÉE D'ÉTUDE**

De nombreux spécialistes, conservateurs, historiens, universitaires, apporteront leur éclairage sur la politique de spoliation en France, le marché de l'art sous l'Occupation, le pillage des ateliers d'artistes, Rose Valland, la récupération artistique française dans les territoires de l'ancien Reich, la mission Mattéoli...

En partenariat avec l'association La Mémoire de Rose Valland, Sciences Po Grenoble, le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère, le Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation de Lyon et le Mémorial de la Shoah.



ÉVÈNEMENT

JEU. 1903

À 18H30

## Refuges alpins De l'abri de fortune au tourisme d'altitude

INAUGURATION DE L'EXPOSITION

Exposition présentée  
au Musée dauphinois  
du 20 mars 2020  
au 21 juin 2021

Des constructions rudimentaires aménagées par les premiers aventuriers pour atteindre les plus hauts sommets et franchir les cols, aux constructions expérimentales et innovantes édifiées depuis la fin du 18<sup>e</sup> siècle, l'exposition parcourt deux siècles d'une histoire intimement liée à l'évolution des usages de la montagne et des pratiques de l'alpinisme.

En partenariat avec le Service régional de l'Inventaire Auvergne Rhône-Alpes et l'École nationale supérieure d'Architecture de Grenoble.



JEU. 2603

EXPOSITION ROSE VALLAND

À 20H

HORS LES MURS

## La Femme au tableau

PROJECTION

Film réalisé par Simon Curtis,  
2015, 110 min, SND

Maria Altmann, septuagénaire excentrique, confie à un jeune avocat de Los Angeles une mission des plus sidérantes : l'aider à récupérer l'un des plus célèbres tableaux de Gustav Klimt, exposé dans le plus grand musée d'Autriche, dont elle assure que celui-ci appartient à sa famille.

SALLE JULIET BERTO

[Passage de l'ancien Palais  
de Justice - Grenoble]

Tout public - Tarifs : 6,5 / 5,5 €  
[www.cinemathequedegrenoble.fr](http://www.cinemathequedegrenoble.fr)  
04 76 54 43 51

CINÉMATHEQUE  
DE GRENOBLE

En partenariat avec le Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère, dans le cadre de l'exposition Femmes des années 40, présentée du 23 novembre 2019 au 18 mai 2020.

MUSÉE DE LA RÉSISTANCE  
ET DE LA DÉPORTATION  
DE L'ISÈRE  
GRENOBLE  
isère



DIM. 2903

EXPOSITION  
REFUGES ALPINS

DE 11H À 12H

## Les Cabanes

VISITE THÉMATIQUE

Par Fabrice Nesta, plasticien,  
conférencier en histoire de l'art

Rêve d'enfant, caprice d'architecte, ou symbole de l'état de nature, la cabane permet de revisiter le bâti avec une grande liberté. Peut-être parce qu'il renvoie aux origines de la civilisation ? Sans doute parce qu'il évoque inmanquablement l'enfance, le thème de la cabane convoque l'intime et le sociétal, de l'abri précaire à la forme la plus élaborée et touche de nombreux artistes d'aujourd'hui : Niils-Udo, Absalon, Mario Merz, Daniel Buren, Tadashi Kawamata, Agnès Varda, Ben...

Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 12 mars



## 2503~1704 Festival Les Détours de Babel 10<sup>e</sup> édition



MER. **0104**

**À PARTIR DE 18H**

### Sauvage

SOIRÉE ETUDIANTE

Soirée de clôture  
de la semaine thématique  
du 25 mars au 1<sup>er</sup> avril.

Informations et réservation :  
Communauté Université Grenoble  
Alpes-Un Tramway nommé culture.  
Entrée gratuite sur inscription  
préalable (réservée aux étudiants) :  
jeuxdelaculture@univ-grenoble-  
alpes.fr ou 04 56 52 85 22



DIM. **0504**

**DE 10H30 A 17H**

### Brunch musical

Retrouvez l'ambiance  
conviviale des brunchs du  
Festival. Concerts, spectacles,  
performances, se répartissent  
tout au long de la journée  
dans les différents espaces  
du musée : chapelle, yourte,  
terrasses, cloître... À vous  
de créer votre propre itinéraire  
de la journée selon vos envies  
pour un programme  
de moments musicaux inédits.

Tarif du brunch libre,  
laissé à l'appréciation de chacun  
Le programme sera en ligne  
sur le site [www.détoursdebabel.fr](http://www.détoursdebabel.fr)  
début janvier 2020

festival  
détours  
de  
babel

## VACANCES AU MUSÉE 18 AVRIL 2020 ~ 3 MAI 2020



SAM. 1804

**A 20H**

### Sandra Chamoux, récital de piano

**MOMENTS MUSICAUX**

Les 6 Moments musicaux de Schubert écrits entre 1823 et 1827 magnifient l'art du chant, d'une noblesse incomparable avec l'art spécifiquement schubertien de diluer le temps dans un espace infini. Il ne manque que la parole, à moins qu'il ne s'agisse, à l'instar de la voix, de prendre le temps de respirer entre les notes...

Les 6 Moments musicaux de Rachmaninoff écrits en 1896 sont directement inspirés du cycle de Schubert. Cette œuvre marque une transition dans la composition de Rachmaninoff. La puissance émotionnelle et l'expression romantique exacerbée complètent à la perfection la pudeur et la fragilité de son prédécesseur et montrent toute l'amplitude expressive du piano...

Concert payant  
Renseignements et réservations :  
resamudo@gmail.com



DIM. 1904

EXPOSITION  
REFUGES ALPINS

**DE 11H A 12H**

### À la découverte de l'exposition

**VISITE GUIDÉE**

Animée par Agnès Jonquères,  
chargée de l'action culturelle  
et de la communication  
du Musée dauphinois,  
commissaire de l'exposition

Des constructions rudimentaires aménagées par les premiers aventuriers pour atteindre les plus hauts sommets et franchir les cols, aux constructions expérimentales et innovantes édifiées depuis la fin du 18<sup>e</sup> siècle, l'exposition parcourt deux siècles d'une histoire intimement liée à l'évolution des usages de la montagne et des pratiques de l'alpinisme.

Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 2 avril

En partenariat avec le Service régional  
de l'Inventaire Auvergne Rhône-Alpes  
et l'École nationale supérieure  
d'Architecture de Grenoble.



MAR. 2104

EXPOSITION  
L'IVRESSE DES SOMMETS

**DE 14H30 A 16H30**

HORS LES MURS

### Composer son herbier

**ATELIER FAMILLE**

Par Matthieu Lefebvre,  
chargé des collections botaniques  
au Muséum de Grenoble

Quels critères observer pour fabriquer un herbier ?  
Quelle est cette science appelée la botanique ? Les réponses vous guideront pour composer votre propre herbier.

**RENDEZ-VOUS AU MUSÉUM**

[1 rue Dolomieu - Grenoble]  
Bât. administratif (salle de réunion)

À partir de 8 ans - Gratuit  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 7 avril





**JEU. 2304**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 16H**

## **Sirops maison**

**ATELIER FAMILLE**

*Animé par Fabienne Décoret, ancienne ingénieure, reconvertie à la culture et à la transformation des plantes aromatiques et médicinales*

À partir de plantes produites en Chartreuse, participez à l'élaboration d'un sirop que vous emporterez.

À partir de 8 ans  
Tarif : 5 € - Atelier précédé d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01 à partir du 9 avril



**MER. 2904**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 17H30**

## **Savon aux fines herbes**

**ATELIER FAMILLE**

*Par Céline Bonaldi, artisan savonnier*

Fabriquer un savon par saponification à froid, avec des huiles et des beurres végétaux et des plantes séchées, n'aura plus de secret pour vous ! Et vous repartirez avec votre production.

À partir de 10 ans  
Tarif : 10 € - Atelier précédé d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01 à partir du 15 avril



Bulles & B'ois



**NUIT DES MUSÉES - MUSÉES EN FÊTE**



## 1605~1705

### Printemps des liqueurs : Agri-culture

Pour sa 9<sup>e</sup> édition autour du thème « agri-culture », le Printemps des liqueurs, prend ses quartiers au Musée dauphinois, du 16 au 17 mai, dans le cadre de l'exposition *L'ivresse des sommets*. Eaux-de-vie, liqueurs et autres breuvages des Alpes. Créé en 2005 par le Syndicat français des Liqueurs, cet événement a pour vocation de permettre aux amateurs de découvrir les savoir-faire, l'histoire et quelques secrets de fabrication.

Visites guidées, ateliers, conseils de dégustation viendront ponctuer ce week-end dont le programme sera communiqué ultérieurement. Renseignements au 04 57 58 89 01 à partir du mois d'avril 2020



## SAM. 1605

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 10H À 13H**

### À fleur de peau

**ATELIER 12-15 ANS**

*Animé par Floriane Leborgne, animatrice et fondatrice des Sentiers sauvages*

Comment fabriquer des produits cosmétiques naturels à base végétale ? Lotion corporelle, mélange d'hydrolats pour le visage, cérat de Galien, etc. À chaque séance au musée, de nouvelles recettes de cosmétique sont proposées.

Atelier précédé d'une visite de l'exposition

Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 27 avril



## DIM. 1705

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 17H**

### Jardin des Cairns

**VISITE-ATELIER FAMILLE**

Le public débutera par une visite de l'exposition qui se prolongera par une découverte des plantes à liqueur dans le jardin du Musée dauphinois. Puis tout le monde se dirigera vers le Jardin des Cairns par la montée Cularo. Une promenade dans ce jardin sera l'occasion de découvrir les différentes essences de plantes aromatiques en utilisant ses sens : couleurs et formes, parfums, saveurs, textures... Pour finir, le public participera à un atelier de création et dégustation de limonades.

Gratuit sur inscription  
au 04 57 58 89 01  
à partir du 27 avril



### 2105~ 2305

## Le Festival des Arts du récit invité au Musée dauphinois

Comme chaque année, le festival des Arts du Récit fait halte dans les musées du Département.

En 2020, la 33<sup>e</sup> édition se déroulera du 9 au 23 mai.

Partez à la découverte des contes, mythes, récits, histoires et merveilles, pour adultes et petits. Laissez-vous surprendre par des créations contemporaines, des visites guidées imaginaires et une clôture dans les étoiles le temps d'une nuit contée. Installez-vous dans les espaces d'exposition, la chapelle et les jardins pour écouter des conteurs et conteuses venus du monde entier. Programmation à partir du mois de mars sur [festival.artsdurecit.com](http://festival.artsdurecit.com)



WEEK-END DE L'ASCENSION



### SAM. 2305

EXPOSITION REFUGES ALPINS

DE 19H À 20H

## Accueil du public

Visite libre de l'exposition

A 20H

## Repas alpin servi sous le cloître

Programme détaillé en mars 2020 sur [www.festival.artsdurecit.com](http://www.festival.artsdurecit.com)  
Tarif communiqué ultérieurement

DE 21H À 1H

## Récits dans les étoiles

SOIRÉE DE CLÔTURE DU FESTIVAL DES ARTS DU RÉCIT

Conteurs et conteuses s'installent dans les espaces du musée : laissez-vous gagner par le désir d'écouter des histoires universelles, pour un voyage collectif et individuel, les yeux plein d'étoiles.

DE 1H À 6H

## Finissez la nuit au musée pour vivre l'expérience du bivouac !

BIVOUCAC

Il vous suffit d'apporter une lampe torche et un duvet pour se mettre en conditions. Fermez les yeux : vous vous endormez en repensant à toutes ces histoires partagées. À l'aube, réveillés par le gardien du musée, il sera temps de partir pour atteindre la Bastille et assister au lever du soleil.

Programme détaillé en mars 2020 sur [www.festival.artsdurecit.com](http://www.festival.artsdurecit.com)  
Tarif communiqué ultérieurement  
Inscription obligatoire au 04 76 51 21 82  
ou sur le site du festival [www.festival.artsdurecit.com](http://www.festival.artsdurecit.com)



RENDEZ-VOUS AUX JARDINS



**SAM. 0606**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 17H30**

## Savon aux fines herbes

**ATELIER FAMILLE**

Par **Céline Bonaldi**,  
artisan savonnier

Fabriquer un savon par saponification à froid, avec des huiles et des beurres végétaux et des plantes séchées, n'aura plus de secret pour vous ! Et vous repartirez avec votre production.

À partir de 10 ans  
Tarif : 10 € - Atelier précédé d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 20 mai



**DIM. 0706**

EXPOSITION  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**

**DE 14H À 17H**

## À fleur de peau

**ATELIER 12-15 ANS**

Animé par **Floriane Leborgne**,  
animatrice et fondatrice  
des **Sentiers sauvages**

Comment fabriquer des produits cosmétiques naturels, à base végétale ? Lotion corporelle, mélange d'hydrolats pour le visage, cérat de Galien, etc. À chaque séance au musée, de nouvelles recettes de cosmétique sont proposées.

Tarif : 10 € - Atelier précédé d'une visite de l'exposition  
Inscription au 04 57 58 89 01  
à partir du 20 mai





## ABCDAUPHINÉ Dictionnaire historique et patrimonial du Dauphiné

Dirigé par Olivier Cogne, directeur du Musée dauphinois  
et Jean Guibal, conservateur en chef du patrimoine,  
ancien directeur du Musée dauphinois  
Éditions des Presses universitaires de Grenoble, 2019, 18 €

Le Dauphiné en tant qu'entité administrative n'existe plus depuis bien longtemps, mais la réalité historique de cette ancienne province française a marqué les territoires sur lesquels portait son emprise. Et aujourd'hui, les départements de la Drôme, des Hautes-Alpes et de l'Isère fourmillent de traces de cette histoire : noms de rues, bâtiments, traditions populaires, spécialités gastronomiques, personnalités, événements nous rappellent ce passé commun.

À travers plus de 400 entrées alphabétiques illustrées d'une iconographie variée, de Bayard à Stendhal, du mont Aiguille aux Escartons et du saint-marcellin aux tourtons du Champsaur, l'ABCdauphiné nous convie à la redécouverte de cet ancien territoire alpin, pour le plus grand plaisir de ses habitants et des nombreux touristes qui le visitent chaque année.



## Le Siècle des Lesdiguières Territoires, arts et rayonnement nobiliaire au 17<sup>e</sup> siècle

Ouvrage collectif sous la direction  
de Stéphane Gal et Marianne Clerc  
Éditions des Presses universitaires de Grenoble, 2019,  
beau livre avec illustrations en couleur, 491 pages, 39 €

Que reste-t-il des Lesdiguières ? Le 17<sup>e</sup> siècle est celui de l'ascension d'une des plus jeunes et néanmoins puissantes familles du royaume de France. La guerre et les arts permirent à cette lignée neuve de s'imposer dans le paysage politique et de déployer ses splendeurs à la cour comme en province. Elle sut conjuguer l'enracinement territorial, ainsi que le métier des armes et l'exercice du pouvoir, avec un rayonnement exceptionnel par les arts. Littérature, peintures, sculptures et architecture, mais aussi armures, tapisseries et ornements participèrent pleinement à la construction de l'identité familiale.

## L'Épopée des sports d'hiver dans les Alpes

Par Olivier Cogne, directeur du Musée dauphinois  
Éditions Le Dauphiné Libéré, collection Les Patrimoines, 2018, 50 pages, 8,50 €

De l'introduction du ski aux techniques de glisse les plus récentes, ce livre retrace pratiquement un siècle et demi d'histoire des sports d'hiver dans les Alpes françaises. Leur développement va de pair avec l'essor du tourisme en montagne et l'éclosion des stations. L'accès aux congés payés en 1936, et plus encore les « plans neige » des années 1960 et 1970 contribueront à populariser les sports d'hiver. Extraordinaire terrain de jeu, les Alpes sont le théâtre de concours internationaux successivement à Chamonix (1924), Grenoble (1968) et Albertville. Cet ouvrage propose également une réflexion sur l'aménagement de la montagne face aux enjeux économiques, touristiques et environnementaux contemporains.



## Rose Valland, Une vie à l'œuvre

Ophélie Jouan  
Éditions Musée de la Résistance  
et de la Déportation, coll. Parcours  
de résistants, 2019, 12 €

Il est des parcours de vie et de résistance qui n'ont rien à envier à un scénario de film d'aventure hollywoodien. Rose Valland en est un exemple entre tous : décorée de multiples médailles militaires et civiles, elle verra son histoire portée à l'écran dès son vivant par des réalisateurs et acteurs célèbres. Mais une renommée publique éclatante et une détermination à toute épreuve engendrent aussi des inimitiés et, même longtemps après la fin du conflit, Rose devra surmonter bien des difficultés pour bénéficier de la juste reconnaissance de ses pairs. Cette biographie richement illustrée propose d'ouvrir d'une porte vers le monde insaisissable, complexe et fascinant d'une modeste liseoise devenue l'une des grandes héroïnes françaises.

## Sainte-Marie d'en-Haut à Grenoble Quatre siècles d'histoire

Par Chantal Spillemaecker, conservateur en  
chef au Musée dauphinois  
Éditions du Musée dauphinois, mars 2010,  
119 pages, 15 €

En 2010, saisissant l'opportunité de la célébration du quatrième centenaire de la fondation de l'ordre de la Visitation et prolongeant l'exposition qui lui est consacrée, le Musée dauphinois propose une nouvelle interprétation de l'histoire de Sainte-Marie d'en-Haut, à la lumière des travaux les plus récents d'universitaires et de spécialistes.

## L'ALPE N°86 [AUTOMNE 2019] **À Saute-Frontières**

Éditions Glénat/Musée dauphinois, 96 pages, 18 €



Depuis l'Antiquité jusqu'à l'actuelle Union européenne en passant par les États de Savoie ou l'empire austro-hongrois, l'espace alpin a probablement été celui où les tracés de frontières entre États ou royaumes ont le plus fluctué au monde. Ce numéro joue à saute-frontières ! Extraits du sommaire :

- Le salaire du sel et de la peur. Au 18<sup>e</sup> siècle, le sel est une denrée précieuse. Sa contrebande se décline aussi au féminin. Un quotidien très aventureux...
- Gens de(s) frontière(s).

Mexique ? Piémont ? En Ubaye, le musée de la Vallée repense les frontières de son champ d'action. Dans les coulisses de la scénographie. • Lignes mouvantes. Jusqu'où s'étendent les Alpes ? Les zones périalpines et leurs grandes métropoles en font-elles encore partie ? Les réponses sont surprenantes ! • On a fermé la montagne. Un cri de colère contre l'emmurement de l'arc alpin. • Paolo Rumiz : portrait et grand entretien. Ancien reporter de guerre, l'écrivain italien est d'abord un grand voyageur : et si la frontière permettait de mesurer les tremblements de terre socio-politiques du monde ?

## L'ALPE N°87 [HIVER 2019]

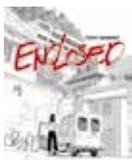
### **Saint-Gervais et le mont Blanc**

Éditions Glénat/Musée dauphinois, 96 pages, 18 €

## L'ALPE N°88 [PRINTEMPS 2019] **Refuges**

Éditions Glénat/Musée dauphinois, 96 pages, 18 €

Ce numéro consacré aux cabanes d'altitude, accompagne l'exposition du Musée dauphinois *Refuges alpins. De l'abri de fortune au tourisme d'altitude* (présentée du 20 mars 2020 au 21 juin 2021). Des constructions rudimentaires aménagées par les premiers aventuriers pour atteindre les hauts sommets et franchir les cols, aux constructions expérimentales et innovantes contemporaines, historiens, gardiens de refuges, guides, constructeurs, témoignent des passions qui se déchaînent parmi les montagnards.

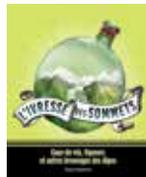


### **ENCLOSED**

Manga de Tony Manent

Éditions du Musée dauphinois, juin 2019, 88 pages, 8 €

En résonance avec l'exposition *Des samouraïs au kawaii. Histoire croisée du Japon et de l'Occident* (présentée au Musée dauphinois du 26 octobre 2018 au 25 juin 2019) Tony Manent crée *ENCLOSED*, une installation plastique et une bande dessinée inspirées de la culture manga. Ce récit s'inscrit dans une série intitulée *Les Temples de béton*, initiée en 2017 lors d'une première résidence sur l'île japonaise d'Iki. Ce nouveau chapitre raconte l'histoire d'un artiste qui s'unit à des sorcières pour infiltrer un appel à projet au Musée dauphinois, en utilisant la magie pour influencer le jury. Leur intention est d'installer une sculpture magique dans les jardins du musée, afin de conjurer une mystérieuse malédiction... mais de puissantes forces pourraient s'opposer à leur projet.



## **L'ivresse des sommets Eaux-de-vie, liqueurs et autres brevages des Alpes**

Ouvrage collectif sous la direction d'Olivier Cogne et de Chantal Spillemaecker, assistés d'Éloïse Antzamidakis et d'Elvire Bassé

Édition Musée dauphinois, mars 2019, 144 pages, 20 €

Chartreuse, génépi, absinthe, gentiane et tant d'autres noms sont des spiritueux emblématiques des Alpes. Quintessence de la flore de montagne, ils résultent des savoirs ethnobotaniques hérités de longue date. Qu'elles soient monastiques, domestiques ou industrielles, liqueurs et eaux-de-vie appartiennent au patrimoine agroliminaire alpin. Mais un patrimoine bien vivant puisqu'aujourd'hui, relancées notamment par les sports d'hiver, les distilleries en Dauphiné et en Savoie constituent l'un des fleurons de l'économie régionale. Bien après les premières fabriques installées il y a plusieurs siècles, de nouveaux distillateurs transforment aujourd'hui l'eau pure des glaciers en whisky ou gin d'altitude. Prolongeant l'exposition du Musée dauphinois, cet ouvrage rassemble les contributions des spécialistes d'une histoire du « boire », illustrée grâce à des collections publiques et privées souvent inédites. Cette iconographie témoigne de l'âge d'or de la publicité des boissons alcoolisées – avant la réglementation de leur usage – et de l'évolution des comportements, entre recherche du plaisir et interdit. Un ouvrage à consommer sans modération !

## LE CENTRE DE RESSOURCES DOCUMENTAIRES

Centre de ressources du monde alpin, le Musée dauphinois est ouvert aux chercheurs, aux étudiants ainsi qu'aux amateurs d'histoire et de patrimoine. Il est constitué d'une bibliothèque, d'une iconothèque, d'une photothèque, d'une vidéothèque et d'une phonothèque. L'iconothèque et la photothèque réunissent des dizaines de milliers de dessins, estampes, affiches, cartes et plans, cartes postales, photographies... Plus de deux mille films, deux mille cinq cents enregistrements sonores et près de vingt-cinq mille ouvrages complètent ce fonds. Depuis une quinzaine d'années, des campagnes de numérisation complètent l'étude des collections et favorisent leur valorisation auprès des chercheurs, des établissements culturels et du public.

À ce jour, près de 70 000 objets et documents confondus ont pu en bénéficier, dont une partie est visible sur une base en ligne à la rubrique Ressources & Collections sur le site internet du musée :

**<http://www.musee-dauphinois.fr/148-collections.htm>**

La consultation des documents est possible uniquement sur place (pas de prêts de documents). L'accès au centre de ressources documentaires se fait sur rendez-vous. Renseignements au 04 57 58 89 01.

## VENIR AU MUSÉE

### ACCÈS PIÉTONS

Par la montée de Chalemont : accès place de la Cymaise, départ de la fontaine au Lion.

Par les sentiers de la Bastille

La carte des sentiers reliant la Bastille au Musée dauphinois est disponible sur [www.bastille-grenoble.fr/sentier.htm](http://www.bastille-grenoble.fr/sentier.htm)

### EN VÉHICULE

- Autoroute Lyon-Grenoble ou Valence-Grenoble : sortie Grenoble-Bastille
- Autoroute Chambéry-Grenoble : sortie Grenoble-Centre-ville
- Rue Maurice-Gignoux : passer sous le porche du quai Perrière, stationnement à 30 mètres
- Parkings : Philippeville, Office de tourisme, Musée de Grenoble, Esplanade (gratuit).

### ACCUEIL DES PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

Le musée est partiellement accessible aux personnes à mobilité réduite.

Renseignements au 04 57 58 89 01.

### NIVEAU 3

**LE RÊVE BLANC**  
Exposition permanente

### NIVEAU 2

**GENS DE L'ALPE**  
Exposition permanente

### NIVEAU 1

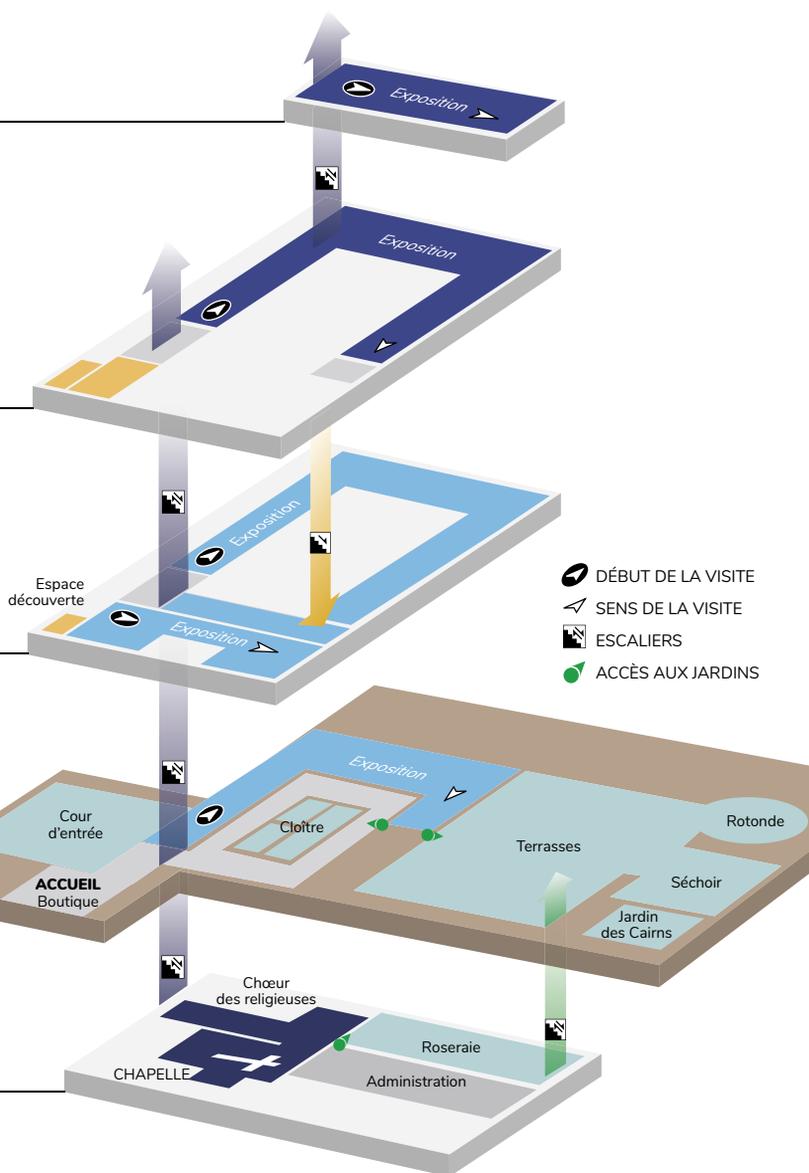
**ROSE VALLAND**  
du 5 novembre 2019 au 27 avril 2020  
**L'IVRESSE DES SOMMETS**  
jusqu'au 29 juin 2020

### REZ-DE-CHAUSSÉE

**REFUGES ALPINS**  
du 20 mars 2020 au 8 février 2021

### NIVEAU -1

**SAINTE-MARIE D'EN-HAUT**  
parcours muséographique



## SEPTEMBRE 2019

**SAMEDI 21** **JOURNÉES DU PATRIMOINE**  
& **DIMANCHE 22** [10H-19H]  
Enclosed, installation de Tony Manent

**SAMEDI 21** [11H]  
Festival Voix aux fenêtres

**SAMEDI 21** [16H]  
Toute une saison au musée, exposition  
de photographie de Denis Vinçon

**DIMANCHE 22** [13H30]  
Festival Voix aux fenêtres

## OCTOBRE 2019

**JEUDI 17** [19H]  
Whisky en Trièves, visite dégustée  
En partenariat avec le Domaine des Hautes Glaces.

**DIMANCHE 20** [14H30-17H30]  
400<sup>e</sup> anniversaire **COMMÉMORATION**  
de Sainte-Marie d'en-Haut

**MERCREDI 23** [18H30]  
Soirée étudiante autour de l'exposition  
L'ivresse des sommets  
En partenariat avec Un Tramway nommé culture,  
Université Grenoble Alpes.

**JEUDI 24** [14H30] **HORS LES MURS**  
Composer son herbier,  
atelier famille animé par Matthieu  
Lefebvre (Muséum de Grenoble)

**DIMANCHE 27** [11H]  
Énigmes et secrets à Sainte-Marie  
d'en-Haut, jeu en famille par un guide  
de l'Office de tourisme de Grenoble

**LUNDI 28** [14H]  
Distillation, atelier enfants animé  
par Karine Godot (Sciences et Malice)

**MERCREDI 30** [14H]  
Savon aux fines herbes, atelier famille,  
animé par Céline Bonaldi (Bulles et Bois)

## NOVEMBRE 2019

**LUNDI 4** [18H30]  
**INAUGURATION DE L'EXPOSITION**  
Rose Valland. En quête de l'art spolié

**JEUDI 7** [19H]  
Bocaux pour belles cerises,  
visite dégustée  
En partenariat avec Cherry Rocher

**DIMANCHE 10** [11H]  
Énigmes et secrets à Sainte-Marie  
d'en-Haut, jeu en famille par un guide  
de l'Office de tourisme de Grenoble

**DIMANCHE 17** [15H]  
D'un musée à l'autre. Résistances,  
visites guidées du Musée dauphinois  
au musée de Grenoble

**JEUDI 21** [18H30]  
Le Siècle des Lesdiguières, Territoires,  
arts et rayonnement nobiliaire  
au 17<sup>e</sup> siècle, présentation de l'ouvrage  
par Stéphane Gal  
En partenariat avec les PUG.

**DIMANCHE 24** [11H]  
Sur la piste des œuvres d'art, visite  
thématique par Muriel de Bastier (Mission  
de recherche et de restitution des biens  
culturels spoliés entre 1933 et 1945)

**DIMANCHE 24** [15H]  
D'un musée à l'autre. Résistances,  
visites guidées du Musée dauphinois  
au musée de Grenoble.

## DÉCEMBRE 2019

**DIMANCHE 1<sup>er</sup>** [11H]  
L'ivresse des sommets,  
visite guidée par Chantal Spillemaecker  
(commissaire de l'exposition)

**JEUDI 5** [19H]  
Profession apothicaire, visite dégustée  
par Chantal Spillemaecker  
En partenariat avec l'herboristerie  
Au temps des fées.

**JEUDI 5** [18H30]  
L'ABCDauphiné,  
présentation de l'ouvrage  
par Olivier Cogne et Jean Guibal  
En partenariat avec les PUG.

**SAMEDI 14** [17H]  
Musique au musée, concert de Noël  
proposé par Sandra Chamoux  
(pianiste concertiste)

**DIMANCHE 29** [11H]  
Rose Valland. En quête de l'art spolié,  
visite guidée par un guide de l'Office  
de tourisme de Grenoble

## JANVIER 2020

**JEUDI 2** [14H]  
Savon aux fines herbes, atelier famille,  
animé par Céline Bonaldi (Bulles et Bois)

**DIMANCHE 12** [11H]  
Énigmes et secrets à Sainte-Marie  
d'en-Haut, jeu en famille  
par un guide de l'Office  
de tourisme de Grenoble

## JEUDI 16 [20H] **HORS LES MURS**

Projection du film *Le Train*  
salle Juliet Berto

En partenariat avec le Musée  
de la Résistance et de la Déportation  
de l'Isère et la Cinémathèque de Grenoble.

## MERCREDI 22 [14H30]

Herbier des Alpes, **HORS LES MURS**  
présentation, par Matthieu Lefebvre  
(Muséum de Grenoble)

## JEUDI 23 [18H30]

Rose Valland. En quête de l'art  
spolié, visite guidée à la lampe  
torche par un guide de l'Office  
de tourisme de Grenoble

## JEUDI 23 [19H]

La Clandestine, visite dégustée  
En partenariat avec la Ferme d'antan.

## DIMANCHE 26 [11H]

Rose Valland et la récupération  
artistique, visite thématique,  
par Sébastien Chauffour  
(Ministère des Affaires étrangères)

## JEUDI 30 [19H]

Sacrée liqueurs, visite dégustée  
En partenariat avec la Salettina.

# FÉVRIER 2020

## DIMANCHE 9 [11H]

Rose Valland. En quête de l'art  
spolié, visite guidée par un guide  
de l'Office de tourisme de Grenoble

## MERCREDI 12 [18H30]

Soirée étudiante autour  
de l'exposition Rose Valland.  
En quête de l'art spolié  
En partenariat avec Un Tramway nommé  
culture, Université Grenoble Alpes.

## JEUDI 13 FÉVRIER [18H30]

Projection du film **HORS LES MURS**  
Après la Guerre : les restitutions  
En partenariat avec le Musée  
de la Résistance et de la Déportation  
de l'Isère au Palais du parlement.

## DIMANCHE 16 FÉVRIER [11H]

L'Alcool à double tranchant,  
visite thématique par Maurice  
Dematteis (CHU Grenoble-Alpes)  
et Didier Nourrisson (Université  
Lyon 1), suivie d'une présentation  
de la mixologie par La Mercerie

## MERCREDI 26 [18H30]

Rose Valland. En quête de l'art  
spolié, visite guidée à la lampe  
torche par un guide de l'Office  
de tourisme de Grenoble

## MERCREDI 26 [19H]

Alchimiste en Oisans,  
visite dégustée  
En partenariat avec Les Jardins d'en-haut.

## VENDREDI 28 [14H]

Distillation, atelier enfants  
animé par Karine Godot  
(Sciences et Malice)

# MARS 2020

## LUNDI 2 [14H]

Distillation, atelier enfants  
animé par Karine Godot  
(Sciences et Malice)

## JEUDI 5 [14H]

Sirops maison, atelier famille  
animé par Fabienne Décoret  
(ancienne ingénieure)

## VENDREDI 13 [9H]

Journée d'étude : Restitution  
des œuvres d'art spoliées en  
France durant la Seconde Guerre  
mondiale : état de recherche

## JEUDI 19 [18H30]

**INAUGURATION DE L'EXPOSITION**  
Refuges alpins. De l'abri de fortune  
au tourisme d'altitude

## JEUDI 26 [20H] **HORS LES MURS**

Projection du film *La Femme  
au tableau*, salle Juliet Berto  
En partenariat avec le Musée  
de la Résistance et de la Déportation  
de l'Isère et la Cinémathèque de Grenoble.

## DIMANCHE 29 [11H]

Les Cabanes, visite thématique,  
par Fabrice Nesta (plasticien,  
conférencier en histoire de l'art)

# AVRIL 2020

## MERCREDI 1<sup>er</sup> [18H]

Soirée étudiante semaine  
thématique Sauvage  
En partenariat avec Un Tramway nommé  
culture, Université Grenoble Alpes.

## DIMANCHE 5 [10H30]

Brunch musical,  
Festival Les Détours de Babel

## SAMEDI 18 [20H]

Sandra Chamoux, récital de piano,  
Moments musicaux

## DIMANCHE 19 [11H]

Refuges alpins. De l'abri  
de fortune au tourisme d'altitude,  
visite guidée par Agnès Jonquères  
(commissaire de l'exposition)

## MARDI 21 [14H30] **HORS LES MURS**

Composer son herbier, atelier  
famille, par Matthieu Lefebvre  
(Muséum de Grenoble)

## JEUDI 23 [14H]

Sirops maison, atelier famille  
animé par Fabienne Décoret  
(ancienne ingénieure)

## MERCREDI 29 [14H]

Savon aux fines herbes,  
atelier famille animé par Céline  
Bonaldi (Bulles et Bois)

# MAI 2020

## SAMEDI 16 & DIMANCHE 17

**NUIT DES MUSÉES-MUSÉES EN FÊTE**

9<sup>e</sup> édition du Printemps  
des liqueurs : Agri-culture

## SAMEDI 16 [10H]

À fleur de peau, atelier 12-15 ans,  
animé par Floriane Leborgne  
(Sentiers sauvages)

## DIMANCHE 17 [14H]

L'ivresse des sommets,  
visite-atelier famille  
En partenariat avec Le jardin des Cairns.

## JEUDI 21~SAMEDI 23

Le festival des Arts du récit  
invité au Musée dauphinois.

## SAMEDI 23 [21H-18H]

Récits dans les étoiles : soirée de  
clôture du festival des Arts du récit

## SAMEDI 23 [1H-6H]

Finissez la nuit au musée  
pour vivre l'expérience du bivouac !  
En partenariat avec les Arts du récit.

# JUIN 2020

## SAMEDI 6 [14H]

**RENDEZ-VOUS AUX JARDINS**  
Savon aux fines herbes,  
atelier famille animé par Céline  
Bonaldi (Bulles et Bois)

## DIMANCHE 7 [14H]

**RENDEZ-VOUS AUX JARDINS**  
À fleur de peau, atelier 12-15 ans,  
animé par Floriane Leborgne  
(Sentiers sauvages)

LE DÉPARTEMENT DE L'ISÈRE VOUS OUVRE  
GRATUITEMENT LES PORTES DES **11 MUSÉES**  
DE SON RÉSEAU. DÉCOUVREZ-LES :



**MAISON BERGÈS**  
VILLARD-BONNOT



**MUSÉE DE  
L'ANCIEN ÉVÊCHÉ**  
GRENOBLE



**MUSÉE ARCAS**  
**EN CHARTREUSE**  
SAINT-HUGUES



**MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE  
SAINT-LAURENT**  
GRENOBLE



**MUSÉE  
CHAMPOLLION**  
VIF



**MUSÉE  
HÉBERT**  
LA TRONCHE



**MUSÉE  
HECTOR-BERLIOZ**  
LA CÔTE SAINT-ANDRÉ



**MUSÉE DE LA RÉSISTANCE  
ET DE LA DÉPORTATION DE L'ISÈRE**  
GRENOBLE



**MUSÉE DE LA  
RÉVOLUTION FRANÇAISE**  
DOMAINE DE VIZILLE



**MUSÉE DE  
SAINT-ANTOINE  
L'ABBAYE**



**MUSÉE  
DAUPHINOIS**  
GRENOBLE

30 RUE MAURICE-GIGNOUX  
38031 GRENOBLE CEDEX 1  
04 57 58 89 01  
MUSEE-DAUPHINOIS@ISERE.FR  
**www.musee-dauhinois.fr**

Ouverture du musée  
tous les jours sauf le mardi.

De 10h à 18h  
et de 10h à 19h le week-end.

**L'entrée est gratuite pour tous.**

**isère**  
LE DÉPARTEMENT